



FN HERSTAL

 **CYBERGUN**



FR: Cette boîte contient une réplique airsoft avec chargeur. Cette réplique est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique de 6 mm.

En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la vente, la distribution et la mise à disposition à titre onéreux ou gratuit aux mineurs des objets ayant l'apparence d'une arme à feu dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.

DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS.

ATTENTION: NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE.



ENGL: This box contains an airsoft replica with a magazine shooting 6 mm bbs. Before purchasing this product, please refer to the legislation in your country and city. Please keep your original receipt for proof of purchase.



ND: Deze doos bevat: een pistool met laders. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogels. Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet kracht in uw land.



D: Diese verpackung enthält ein imitationen gewehr mit magazin. Soft Air Waffen sind imitationen die 6 mm BB's verschießen. Zur anschaffung dieses produkts beachten sie die im jeweiligen land geltende rechtslage.



I: Questa scatola contiene: una riproduzioni con caricatore. Il Soft Air raggruppa le riproduzioni di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm. Per l'acquisto di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paese.



E: Esta caja contiene una réplica y un cargador. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plástico de 6 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislación en vigor en su país.

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / UNIÓN EUROPEA

Ce produit bénéficie des garanties légales en vigueur dans le pays de vente. Contactez votre revendeur pour toute demande liée à sa prise en charge. La garantie ne saurait s'appliquer au cas où vous auriez incorrectement manipulé la réplique, démonté et/ou modifié celle-ci par vos propres moyens.

This product is eligible to the legal warranty of the country of purchase. Please contact your dealer for any inquiry related to its support. Warranty will not apply if your replica has been improperly manipulated, disassembled and/or modified by your own means.

Este producto es elegible para la garantía legal del país de compra. Por favor, póngase en contacto con su distribuidor para cualquier consulta relacionada con su soporte. La garantía no se aplicará si su réplica ha sido manipulada, desensamblada y/o modificada incorrectamente por sus propios medios.

USA - CANADA & AMERICAN COUNTRIES

Cette réplique possède une garantie limitée de 45 jours contre tous les défauts de production. La garantie sera annulée si ce modèle a été utilisé incorrectement, ou s'il a été modifié ou démonté. De plus, l'utilisation de billes autres que celles recommandées dans cette notice annulera la garantie. Si un défaut de fonctionnement survient, merci de retourner ce produit à votre magasin afin d'effectuer un remplacement ou éventuellement un remboursement.

This replica has a limited 45 days warranty against all production defects. The warranty is voided if the gun has been used improperly, or if it has been modified or disassembled. Moreover, using plastic BB's other than ones recommended by manufacture will void the warranty. If any warranty issues arise, please return this product back to the store you purchased it from for a refund or replacement.

Esta réplica tiene una garantía limitada de 45 días contra todos los defectos de producción. La garantía queda anulada si la pistola se ha utilizado de forma inadecuada, o si ha sido modificada o desmontada. Además, el uso de bolas de plástico que no sean los recomendados por el fabricante anulará la garantía. Si surge algún problema con la garantía, devuelva este producto a la tienda en la que lo compró para obtener un reembolso o un reemplazo.

Distribué en Europe par, distributed in Europe by, distribuido en Europa por:

- CYBERGUN SA (FRANCE)
+331 42 04 81 00
facebook.com/cybergun
cybergun.com

Distribué aux Etats Unis d'Amérique & Canada, distributed in the USA & Canada by, distribuido en los EEUU & Canadá por:

- EVIKE DISTRIBUTION (ALHAMBRA,CA)
+1 (626) 286-0360
sales@evike.com



Ce modèle développe une énergie de **1.7 J** maxi pour les productions européennes.

This model's energy is set at **1.7 J** for European productions.



This model's energy is set at **1.7 J (428 FPS)** for American productions.



FACEBOOK.COM/CYBERGUN



TWITTER.COM/CYBERGUN_GROUP



INSTAGRAM.COM/CYBERGUN

ATTENTION

- Le propriétaire et/ou utilisateur doit respecter toutes les lois Fédérales et Nationales régissant la propriété et l'utilisation des répliques d'armes à feu.
- Cette réplique n'est pas un jouet, elle doit être manipulée avec précaution.
- Protégez vos yeux et votre bouche lorsque vous utilisez la réplique.
- Assurez-vous que la sûreté soit engagée avant de charger afin d'écartier tout risque de tir involontaire.
- Gardez votre doigt éloigné de la détente et ne l'y placez que lorsque vous allez tirer.
- N'orientez jamais la réplique vers des personnes ou des animaux. Evitez également les tirs pouvant faire ricocher le projectile.
- N'utilisez que les projectiles au diamètre prévu pour cette réplique afin d'éviter de l'endommager.
- N'exhibez pas cette réplique en dehors des zones dédiées à l'airsoft. Vous pourriez prêter à confusion ou même enfreindre la loi. Les forces de l'ordre seraient également susceptibles de vous croire équipé d'une arme réelle.
- Ne laissez jamais la réplique chargée sans surveillance.
- Vérifiez toujours que la réplique est déchargée avant de la transporter ou de la remettre à autrui.
- Rangez votre réplique dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Les parents ne doivent pas autoriser les mineurs à emporter ce produit à l'école. Avoir ce produit à l'école, au collège, à l'université est considéré comme un délit.
- Toute modification de cette réplique est interdite en raison du risque potentiel de changement de classification inhérent à la législation sur les armes à feu.

WARNING

- The owner/user should adhere to all federal, state and local laws governing the ownership and use of softair guns. Consult your local law enforcement agency prior to use.
- This replica is not a toy and should be handled with great care.
- Protect your eyes and mouth when using your replica.
- Engage the safety to avoid any risk of unintentional discharge.
- When not firing, maintain your finger away from the trigger.
- Never aim directly at a person or an animal. Avoid shots which could ricochet.
- Only use projectiles with a caliber fit for this replica.
- Do not display this replica outside of dedicated airsoft areas. You could create confusion. Law enforcement forces could also mistake your replica for a real firearm.
- Never leave your replica without surveillance.
- Check that your replica is unloaded before before any transportation.
- Store your replica in a safe place, outside of children's reach.
- Parents must not allow minors to take this product to school. Having this product at any school or college or university be may be a crime.
- Do not try to modify your replica. It could result in a change of classification identifying your replica as a firearm.

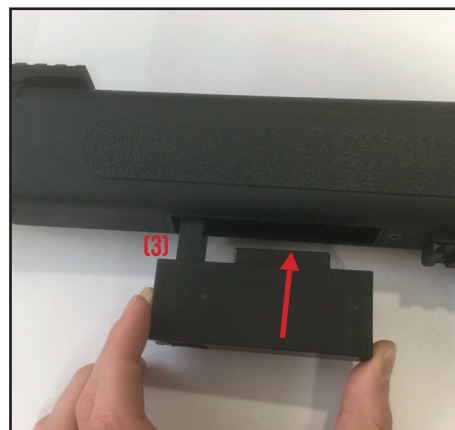
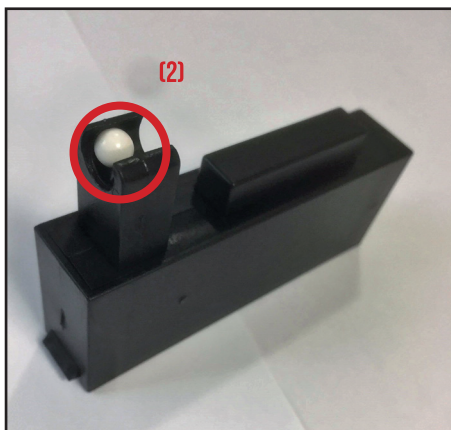
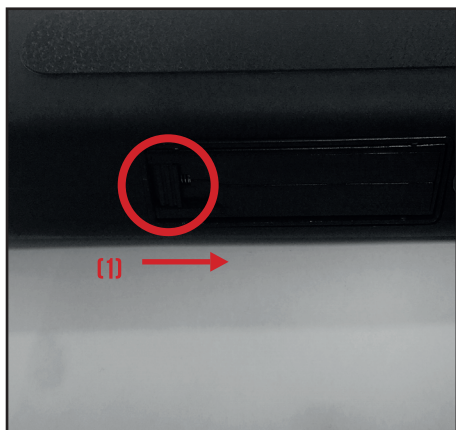
ATENCION

- La venta de este producto es únicamente reservada a los adultos de 18 años de edad y más. Una pieza de identidad con foto es exigible al momento de la compra con el fin de comprobar su edad.
- Esta réplica tiene destino a fines recreativos o de práctica. No apunte o tire a otra persona o animales domésticos.
- Gafas protectoras y protección de boca deben ser llevadas por el utilizador y toda persona cerca de tiro durante la manipulación de este producto Softair. Una mala utilización puede causar herida seria, sobre todo a los ojos.
- El propietario / el utilizador deberá conformar a todas las leyes federales y de estado que gobiernan la propiedad y el empleo de réplicas. Consulte su agencia de policía local antes del empleo.
- Un empleo incorrecto o inseguro puede causar serias heridas o muerte.
- Esto no es un juguete pero una réplica funcionando con aire y bolas de plástico de 6mm de calibre reservada al empleo por adultos.
- Lea el manual de instrucciones con mucha atención antes del empleo. Cualquier alteración de la coloración y/o las marcas de este producto para hacerlo parecer a una verdadera arma de fuego es peligroso, puede causar la confusión, puede ser confundido con una arma verdadera de fuego por los representantes de la ley y puede ser un delito. Es peligroso y puede ser un delito de mostrar, de blandir este producto en publico.
- Los padres no deben permitir a menores de llevar este producto a escuela. El detenimiento de este producto en la escuela, el colegio, la universidad, puede ser un delito.

FN SPR

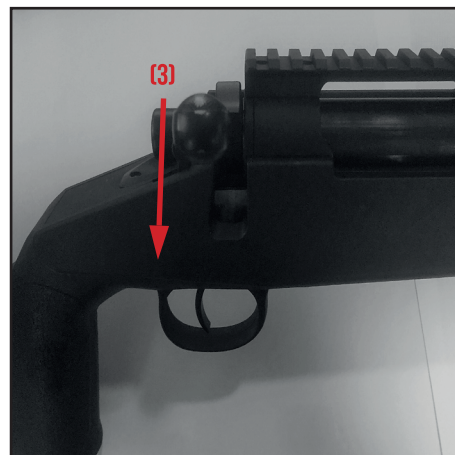
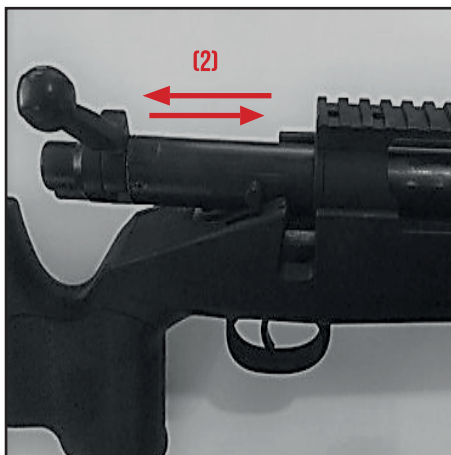
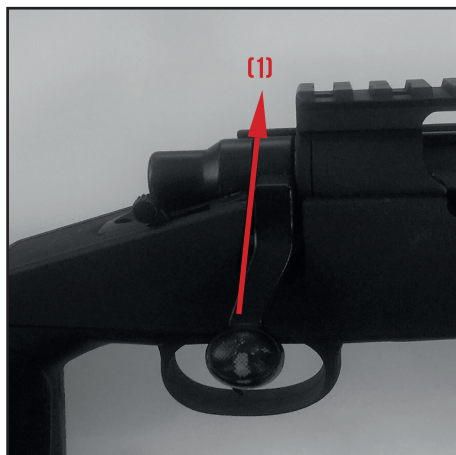
INSTRUCTIONS MANUAL - MANUEL D'INSTRUCTIONS

MAGAZINE - CHARGEUR



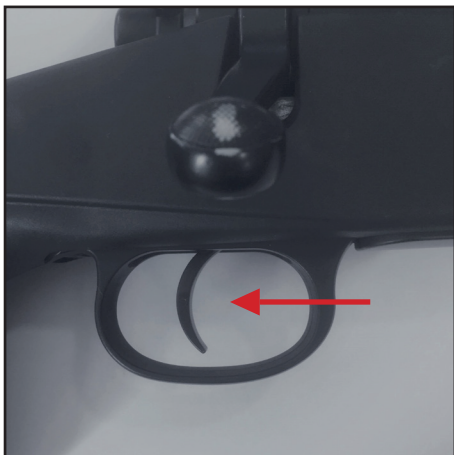
- Pour charger la réplique, faites glisser l'arrêtoir de chargeur vers l'avant de la réplique [1] afin de débloquer le chargeur de son logement puis retirez-le (1).
- To load the replica, drag forward the magazine release to unlock the magazine from its housing and remove it (1).
- Remplissez le chargeur comme indiqué sur la photo (2). La capacité maximum est de 30 billes.
- Fill the magazine as shown on the photo (2). The maximum capacity is 30 BBs.
- Enfin, remettez le chargeur dans la réplique. Attention, l'élévateur doit être orienté vers l'arrière de la réplique (3).
- Finally, put the magazine back into the replica. The lift must be oriented towards the rear of the replica (3).

COCK THE FN SPR - ARMEMENT DU FN SPR



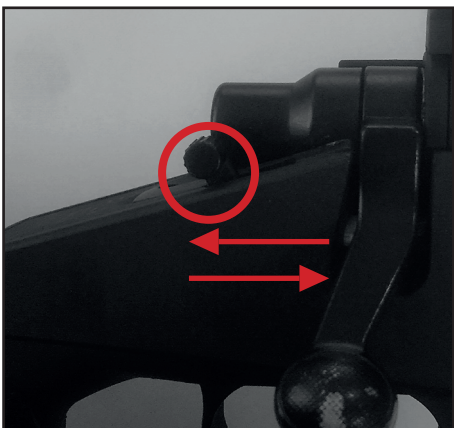
- Soulevez le levier d'armement (1) et tirez-le complètement vers l'arrière afin d'armer la réplique. Ramenez le levier vers l'avant pour chamber la bille (2). Enfin rabaissez le levier dans sa position initiale (3). Recommencez avant chaque tir.
- Lift the cocking lever (1) and pull it completely back to cock the replica. Push the lever forward to chamber the BBs (2). Finally, lower the lever to its initial position (3). Repeat before each shot.

SHOOTING- TIR



- Une fois votre réplique chargée et armée, vous pouvez tirer en pressant la gachette.
- Once your replica loaded and armed, you can pull the trigger to shoot.

SAFETY - SÉCURITÉ



- Une fois le tir terminé, enclenchez la sécurité en poussant le levier vers l'arrière comme indiqué.
- When you are done shooting, pull the safety backward in the locked position.

HOP-UP ADJUSTMENT - RÉGLAGE DU HOP-UP



- Ajustez le levier du hop up sur le côté gauche de la réplique pour régler votre tir, selon le poids de la bille et les conditions météo.
- Adjust the hop up lever to fine tune your shot, depending on the weight of the bbs and the weather conditions.

CHEEK PIECE ADJUSTMENT - RÉGLAGE DE L'APPUI-JOUE



- Vous pouvez ajuster la hauteur de l'appui-joue à l'aide des deux vis indiquées sur la photo.
- You can adjust the cheek piece with the two screws shown on the photo.

STOCK ADJUSTMENT - RÉGLAGE DE LA CROSSE

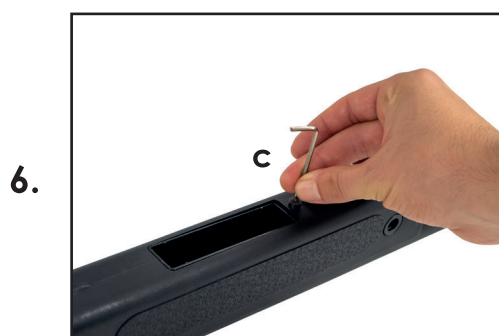
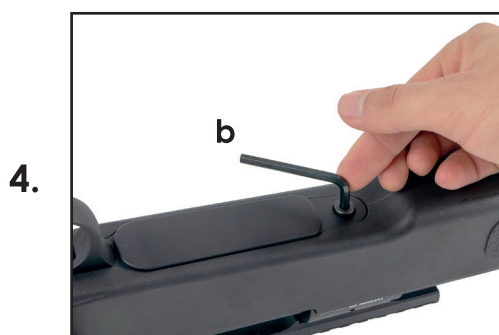
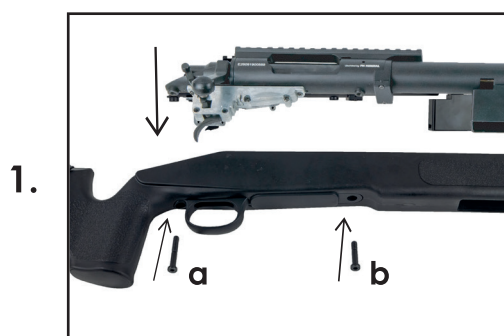
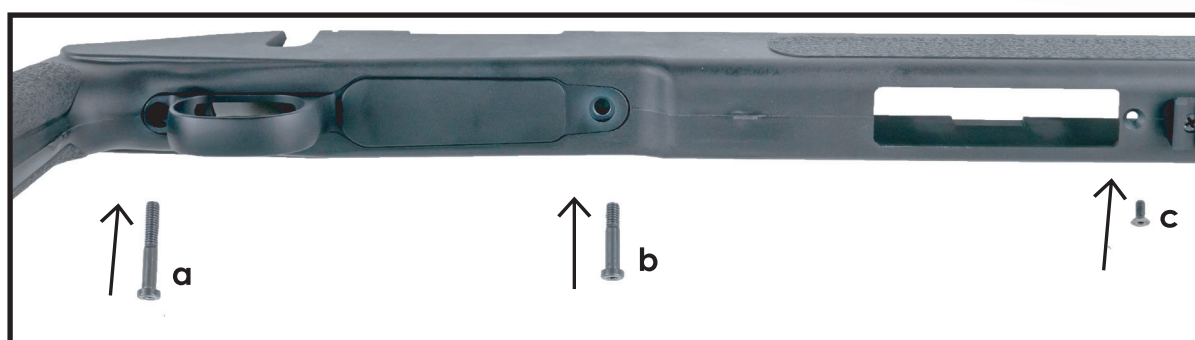
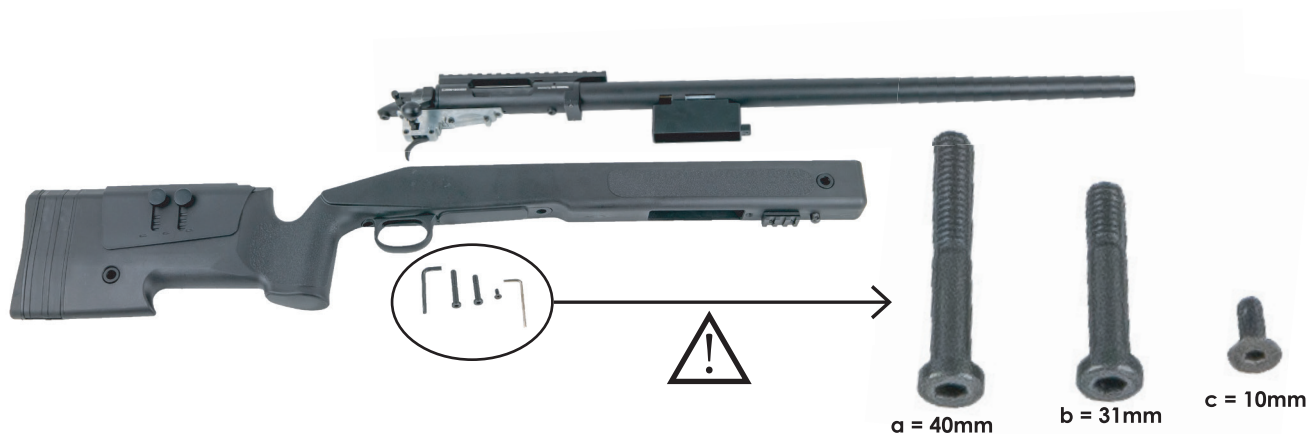


- Pour régler la crosse, insérez une clef allen dans les vis de réglage de la crosse. Ne dévissez que partiellement pour régler la crosse.
- To adjust the stock, insert the allen key into the adjustment screws of the stock. Be careful not to unscrew completely to be able to adjust the stock.



- Retirez le nombre de pièce souhaitée puis revissez.
- Remove the desired number of parts and tighten the screws.

REPLICA ASSEMBLY - MONTAGE DE LA RÉPLIQUE





FN HERSTAL

 **CYBERGUN**